

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ PRÁVNÍCH SLUŽEB

Účastníci smlouvy

- [1] JUDr. Evelyn Lojdová, advokát, [REDACTED]
- [2] Obec Svojetice, IČ: 00240834, DIČ: CZ00240834, se sídlem Na Kopci 14, 251 62 Svojetice, zastoupena Mgr. Martinou Vedralovou, starostkou obce, kontaktní email: starosta@svojetice.cz, tel: 323660600, 602135349 (dále jen *klient*) na straně druhé.

Předmět smlouvy

- [3] Předmětem této smlouvy je poskytování právních služeb klientovi dle konkrétních, dílčích zadání klienta.
- [4] Předmětem právních služeb poskytovaných podle této smlouvy není daňové poradenství, není-li v této smlouvě, popř. v jejím dodatku uvedeno výslovně jinak.

Práva a povinnosti smluvních stran

- [5] Advokát je povinen chránit a prosazovat práva a oprávněné zájmy klienta a řídit se jeho pokyny s výjimkou pokynů, které jsou v rozporu se zákonem a stanovskými předpisy vydávanými Českou advokátní komorou. Advokát je povinen zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o nichž se dozvěděl v souvislosti s poskytováním právních služeb. Advokát je též povinen chránit osobní údaje, které mu klient o sobě či třetích osobách poskytl.
- [6] Klient se zavazuje poskytovat advokátovi včasné, pravdivé, úplné a přehledné informace a současně mu předkládat veškeré listinné a další materiály potřebné k řádnému poskytování právních služeb.
- [7] S ohledem na ustanovení § 347a odst. 1 trestního zákoníku se smluvní strany dohodly na následujícím. Klient prohlašuje a zavazuje se, že veškeré podklady a listiny, které poskytuje advokátovi za účelem jejich předložení v soudním či jiném obdobném řízení, jsou pravé, nepadělané a nepozměněné. Klient bere na vědomí, že advokát je oprávněn odmítnout osobně předložit listinu či jiný důkazní prostředek soudu nebo jinému orgánu veřejné moci, má-li důvodné pochybnosti o jeho pravosti. Bude-li klient v takovém případě na předložení listiny nebo jiného důkazního prostředku trvat, smluvní strany se dohodly, že je klient předloží soudu nebo jinému orgánu veřejné moci sám.
- [8] Strany se dohodly, že předmětem poskytovaných právních služeb není soustavná kontrola veřejných rejstříků a evidencí v souvislosti s právními věcmi klienta, ani prověřování faktických skutečností (zejména týkajících se stavu osob a věcí) a jejich změn, které na ně mohou mít vliv.
- [9] Advokát zejména neodpovídá za škodu vzniklou v souvislosti s pokynem klienta, který advokát považoval za nevhodný pro zájmy klienta, ale klient na jeho splnění trval. Obdobně advokát neodpovídá za škodu, pokud klient advokátovi neposkytne svou součinnost dle této smlouvy přiměřeně, řádně a včas tak, aby advokát mohl plnit své povinnosti dle této smlouvy.
- [10] Klient se zavazuje podepsat advokátovi plnou moc k právnímu zastoupení, jakmile jej k tomu advokát vyzve.
- [11] Advokát neodpovídá za vady poskytnutých služeb, které vznikly porušením shora uvedených povinností klienta.

Odměna za poskytování právních služeb

- [12] Za poskytování právních služeb dle této smlouvy se klient zavazuje zaplatit advokátovi ve smyslu vyhlášky Ministerstva spravedlnosti č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), v platném znění **časovou odměnu** podle § 4 odst. 1 a 2 advokátního tarifu v rozmezí **1.500 Kč až 1.700 Kč** za každou započatou hodinu poskytování právních služeb advokátem. Konkrétní výše časové odměny (hodinové sazby) bude určena advokátem v závislosti na složitosti a náročnosti zadání klienta. Klient bude o výši časové odměny

(hodinové sazby) v dané právní věci advokátem informován kdykoliv o to požádá, nejpozději však při doručení faktury a rozpisu činností, v němž bude konkrétní výše časové odměny (hodinové sazby) v konkrétní právní věci klienta uvedena.

- [13] Časová odměna uvedená v čl. [12] zahrnuje veškerý čas související s činností advokáta, s ním spolupracujícího advokáta či advokátního koncipienta pro klienta, včetně cest ke klientovi, protistranám či orgánům veřejné moci, konzultací, sepisování podání, porad s klientem, jednání a slyšení před orgány veřejné moci a ve všech dalších s právní službou souvisejících věcech.
- [14] Odměna uvedená v čl. [12] této smlouvy je splatná k datu splatnosti dle faktury – daňového dokladu klientem na účet advokáta vedený u [REDACTED]. Advokát je plátcem daně z přidané hodnoty, k odměně dle této smlouvy bude připočtena daň z přidané hodnoty v zákonem stanovené výši (ke dni podpisu této smlouvy ve výši 21 %). Fakturace bude prováděna zpravidla ke konci každého měsíce (dle volby advokáta), v příloze k faktuře bude obsažen rozpis činností vykonaných advokátem ve prospěch klienta. Pokud bude klient v prodlení s úhradou jakéhokoli finančního plnění vůči advokátovi, je advokát oprávněn pozastavit veškerou činnost podle této smlouvy.
- [15] Pokud by faktura nesplňovala náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů či by klient nesouhlasil se souvisejícím vyúčtováním právních služeb, je klient povinen uplatnit své výhrady u advokáta písemně nejpozději do 30 dnů ode dne obdržení faktury. Pokud tak neučiní, popř. fakturu uhradí, uznává oprávněnost fakturované částky, a to včetně advokátem určené výše časové odměny (hodinové sazby). V případě oprávněně vznesených výhrad se původní splatnost faktury zastavuje a nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem doručení nové, resp. opravené faktury.
- [16] Smluvní strany shodně prohlašují, že klient před podpisem této smlouvy uhradil na bankovní účet advokáta uvedený v této smlouvě **zálohu ve výši 10.000 Kč + DPH, tedy celkem 12.100 Kč**, která bude vyúčtována advokátem po ukončení právního zastoupení ve smyslu čl. [24] této smlouvy nebo může být dle uvážení advokáta použita na úhradu splatného závazku klienta. Advokát je oprávněn požadovat složení další přiměřené zálohy, jestliže dosud složená záloha poklesne v důsledku jejího čerpání či pokud se advokát dozví o skutečnosti svědčící o významném navýšení objemu odebraných právních služeb nebo potenciální nesolventnosti klienta.
- [17] V případě prodlení klienta s úhradou jakéhokoli finančního plnění vůči advokátovi je advokát oprávněn účtovat klientovi úrok z prodlení ve výši 0,01% z dlužné částky za každý den prodlení.
- [18] V případě, že bude faktura hrazena ze zahraničí, zavazuje se klient uhradit poplatky spojené se zahraniční platbou (poplatky bance hradí příkazce), v opačném případě budou klientovi vyúčtovány v následující faktuře mezi výdaji spojenými s poskytnutím právních služeb.
- [19] Klient byl seznámen s tím, že při stanovení nákladů řízení, jejichž náhrada se klientovi přiznává rozhodnutím soudu nebo jiného orgánu, se výše odměny advokáta určená mu tímto orgánem vyměřuje podle ustanovení o mimosmluvní odměně dle vyhlášky Ministerstva spravedlnosti č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), v platném znění. Obecně lze říci, ať již pro účely civilního, trestního či jiného řízení či mimosoudního řešení věci, že výše finančního plnění, přiznaných či poskytnutých klientovi na úhradu právního zastoupení při úspěchu ve věci, nemusí odpovídat skutečným nákladům.

Hotové výdaje

- [20] Klient se zavazuje zaplatit advokátovi vedle odměny podle čl. [12] této smlouvy rovněž hotové výdaje účelně vynaložené v souvislosti s poskytováním právní služby, zejména soudní a jiné poplatky, poštovné, telekomunikační poplatky, znalecké posudky a odborná vyjádření, překlady do anglického či jiného jazyka, opisy a fotokopie, poplatky bance v případě zahraničních plateb apod.
- [21] Hotové výdaje uvedené v čl. [20] se zavazuje klient uhradit advokátovi dle uvážení advokáta spolu s odměnou za právní služby či na základě zvláštní faktury. Advokát je oprávněn požadovat přiměřenou zálohu před vynaložením hotových výdajů.

Trvání smlouvy

- [22] Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

- [23] Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- [24] Tato smlouva pozbývá platnosti a právní vztah mezi advokátem a klientem končí:
- a. písemnou dohodou smluvních stran,
 - b. doručením písemné výpovědi kterékoliv ze smluvních stran, přičemž ve výpovědi nemusí být uveden důvod výpovědi.

Závěrečná ustanovení

- [25] Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze stran obdrží po jednom.
- [26] Advokát informoval klienta o svých povinnostech jakožto povinné osoby uvedené v ustanovení § 2 zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění (dále jen „zákon AML“), a to zejména o své povinnosti identifikace klienta (§ 7 zákona AML), o povinnosti uchovávat informace o klientovi (§ 16 zákona AML) a o své oznamovací povinnosti (§ 18 zákona AML).
- [27] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, dále jen „GDPR“) ukládá advokátovi, aby vůči klientovi splnil informační povinnost vymezenou zejména v čl. 12 až 14 GDPR. S ohledem na tuto povinnost je k této smlouvě připojena **příloha č. 1**, která obsahuje základní informace související se zpracováním osobních údajů klienta.
- [28] Advokát tímto informuje klienta, že ve smyslu § 14 zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění, je věcně příslušným orgánem pro mimosoudní řešení spotřebitelských sporů vzniklých mezi advokátem a klientem Česká advokátní komora. Veškeré další informace týkající se České advokátní komory jako orgánu pro mimosoudní řešení spotřebitelských sporů (vč. formuláře pro zahájení sporu) jsou dostupné zde - <http://www.cak.cz/scripts/detail.php?id=15607>.
- [29] Práva a povinnosti smluvních stran se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, v platném znění, vyhláškou Ministerstva spravedlnosti č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), v platném znění, jakož i stavovskými předpisy vydanými Českou advokátní komorou.
- [30] Jakékoliv změny a dodatky k této smlouvě jsou platné pouze v písemné formě.
- [31] Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva je sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a prosti omylu ji stvrzují svými podpisy.
- [32] Tato smlouva byla projednána a schválena Zastupitelstvem obce Svojetice dne 28.4.2022 usnesením č. 2022 – 04 – 037.

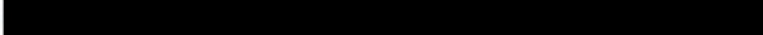
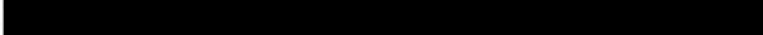
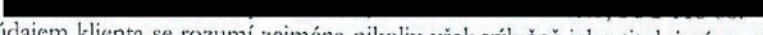
V Praze dne

3/5 2022

Ve Svojeticích

dne 3.5.2022

INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ KLIENTA

- [1] Správcem veškerých osobních údajů klienta je JUDr. Evelyn Lojdová, advokát, ev. č. ČAK 14159. Advokát je kontaktní zejména těmito způsoby:
- a. 
 - b. 
 - c. 
 - d. 
- [2] Osobním údajem klienta se rozumí zejména nikoliv však výlučně jeho titul, jméno, příjmení, datum narození, rodné číslo, trvalé bydliště, podpis, číslo OP, cestovního pasu, či jiného dokladu, korespondenční adresa, e-mail, telefonní číslo, IČO, DIČ, adresa sídla nebo místa podnikání, fakturační adresa, bankovní spojení, profilové a ostatní životopisné osobní údaje a informace.
- [3] Pověřenec pro ochranu osobních údajů klienta nebyl u advokáta zřízen.
- [4] Advokát zpracovává osobní údaje klienta za účelem plnění svých povinností vyplývajících mu ze Smlouvy o poskytování právních služeb, jejíž je klient smluvní stranou, a dále za účelem výkonu svých povinností vyplývajících mu z předpisů upravujících výkon advokacie.
- [5] Dojde-li u klienta ke změně osobních údajů, které byly poskytnuty advokátovi, je klient povinen bezodkladně informovat advokáta o této změně.
- [6] Osobní údaje klienta mohou být zpřístupněny orgánům veřejné moci, spolupracujícím advokátům, advokátním koncipientům advokáta, zaměstnancům advokáta a také dalším externím osobám, které vykonávají pro advokáta činnosti související se zajištěním chodu advokátní kanceláře. Pokud dochází ke zpracování osobních údajů klienta externími osobami, jsou tyto zpracovatelé oprávněni zpracovávat osobní údaje pouze v rámci pokynů advokáta a k účelům, k nimž je oprávněn údaje zpracovávat advokát. Jinými způsoby nebo k jiným účelům nejsou externí osoby oprávněny osobní údaje využít. Se souhlasem klienta mohou být jeho osobní údaje zpřístupněny i dalším subjektům a osobám, např. překladatelé, soudní znalci, notáři atp. Advokát nezpřístupňuje osobní údaje klienta příjemcům ve třetích zemích ani v rámci mezinárodních organizací.
- [7] Osobní údaje klienta jsou zpracovávány vždy jen po dobu nezbytně nutnou pro splnění účelu zpracování. Doba, po kterou budou osobní údaje klienta u advokáta uloženy, je následující. Advokát je povinen vést o poskytování právních služeb přiměřenou dokumentaci (dále jen „advokátní spis“). Dle usnesení představenstva České advokátní komory č. 9/1999 Věstníku je advokát povinen uchovávat advokátní spis po dobu 5 let ode dne, kdy ukončil poskytování právních služeb, pokud jiný právní předpis nestanoví jinak. Po dobu 5 let tak je advokát povinen uchovávat osobní údaje klienta. Byla-li předmětem poskytování právních služeb správa majetku klienta, tak smlouvu o správě majetku, kopie klientem předložených dokladů, plnou moc udělenou advokátovi klientem, popřípadě další listiny vzniklé v souvislosti se správou majetku je advokát povinen uchovávat po dobu 10 let od ukončení správy majetku, a to v souladu s ustanovením § 56a zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, v platném znění. Dále dle ustanovení § 16 zákona AML je advokát povinen uchovávat vybrané informace o klientovi (např. identifikační údaje klienta, kopie dokladů předložených k identifikaci atp.) nejméně po dobu 10 let od ukončení obchodního vztahu. Uložení osobních údajů klienta probíhá vždy v souladu s GDPR a ostatními obecně závaznými právními předpisy a stavovskými předpisy České advokátní komory.
- [8] Klient, jakožto subjekt údajů dle příslušných ustanovení GDPR, má tato práva:
- a. právo na přístup ke svým osobním údajům;
 - b. právo na opravu nebo výmaz osobních údajů;
 - c. právo na omezené zpracování osobních údajů;
 - d. právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
 - e. právo na přenositelnost osobních údajů;
 - f. právo podat stížnost k dozorovému orgánu;
 - g. právo na informaci, že dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování, uvedenému v čl. 22 odst. 1 a 4 GDPR;
 - h. právo na oznámení porušení zabezpečení osobních údajů u advokáta.
- [9] Veškerá tato práva jsou blíže popsána a vysvětlena v dokumentu s názvem „Práva subjektů údajů při zpracování osobních údajů“ zveřejněném na stránkách advokáta www.aklojdova.cz.
- [10] Klient prohlašuje, že mu byly informace ohledně zpracování jeho osobních údajů, jakož i jeho práva vyplývající mu z GDPR vysvětlena jasným a srozumitelným způsobem.

V Praze dne 3/5 2022

Ve Svojeticích

dne 3.5.2022

ČA
vel